

INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

(ďalej ako „**Informácie**“) podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej ako „**Nariadenie**“).

1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Rešpektujúc ochranu súkromia a údajov postupujeme pri spracúvaní osobných údajov klientov v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Nariadením, aplikovateľnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení, zákonom č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Zákon o advokácii**“), ako aj ďalšími aplikovateľnými právnymi predpismi.
- 1.2 Cieľom týchto Informácií je najmä poskytnúť informácie o tom, aké osobné údaje spracúvame, dôvodoch spracovania osobných údajov, právach dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním ich osobných údajov, ako aj o ďalších informáciách týkajúcich sa spracúvania osobných údajov.
- 1.3 Na účely týchto Informácií sa osobnými údajmi rozumie údaje, s ktorými môžeme prichádzať do styku a ktoré identifikujú alebo umožňujú identifikovať konkrétnu fyzickú osobu v zmysle Nariadenia.

2 PREVÁDZKOVATEĽ OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 2.1 Prevádzkovateľom osobných údajov t. j. subjektom, ktorému môžu byť osobné údaje poskytnuté a ktorý určuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov je advokátska kancelária KILIAN LEGAL s. r. o., so sídlom Hrudky 1401/46A, Chorvátsky Grob, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 154082/B, IČO: 53957008, DIČ: 2121533557, IČ DPH: SK2121533557 (ďalej ako „**Prevádzkovateľ**“).
- 2.2 Kontaktné údaje Prevádzkovateľa:
e-mail: info@kilian.legal
sídlo: Hrudky 1401/46A, Chorvátsky Grob, Slovenská republika
pracovisko (korešpondenčná adresa): Mostová 4, 811 02 Bratislava, Slovenská republika

3 ÚČEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV A PRÁVNY ZÁKLAD SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 3.1 Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje v rámci informačného systému „KLIENTI ADVOKÁTSKEJ KANCELÁRIE“ na nasledovné účely:
 - 3.1.1 Plnenie práv a povinností zo zmlúv o poskytovaní právnych služieb - poskytovanie právnych služieb (v súlade so stavovskými predpismi Slovenskej advokátskej komory).

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje s cieľom výkonu povolania advokáta v zmysle Zákona o advokácii, podľa ktorého „[a]dvokát spracúva osobné údaje klientov a iných fyzických osôb v rozsahu nevyhnutnom na účely výkonu advokácie v súlade s týmto zákonom a s osobitným predpisom.“.

Právny základ pre spracúvanie osobných údajov: zmluva o poskytovaní právnych služieb (t. j. plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia, prípadne plnenie zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia).

3.1.2 Uplatňovanie a obhajovanie právnych nárokov Prevádzkovateľa.

Právny základ pre spracúvanie osobných údajov: oprávnený záujem Prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia.

Oprávnený záujem v rámci výkonu činnosti Prevádzkovateľa - preukazovanie, uplatňovanie a obhajovanie právnych nárokov klientov (v rámci poskytovania právnych služieb) alebo Prevádzkovateľa.

3.1.3 Prezentovanie Prevádzkovateľa ako advokátskej kancelárie (informovanie o činnosti Prevádzkovateľa prostredníctvom sociálnych sietí a webového sídla).

Právny základ pre spracúvanie osobných údajov: oprávnený záujem Prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia: prezentácia o činnostiach a obsahu poskytovaných službách v online prostredí alebo súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia.

Oprávnený záujem v rámci výkonu činnosti Prevádzkovateľa: informovanie o činnostiach Prevádzkovateľa a jeho primárnom zameraní ako advokátskej kancelárie v online prostredí (zverejňovaním obsahu na sociálnych sieťach (Facebook, Google, LinkedIn, Instagram), ako aj profilovanie Prevádzkovateľa ako advokátskej kancelárie.

3.1.4 Priamy marketing (zasielanie marketingovej komunikácie, informovanie klientov o právnych novinkách, službách Prevádzkovateľa a pod.).

Právny základ pre spracúvanie osobných údajov: súhlas dotknutej osoby podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia alebo oprávnený záujem Prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia.

Oprávnený záujem Prevádzkovateľa (v prípadoch, kedy sa nevyžaduje predchádzajúci súhlas adresáta): Recitál 47 Nariadenia (najmä pri zasielaní marketingovej komunikácie formou tzv. *newsletter-a*).

3.1.5 Účtovné a daňové účely, mzdy a personalistika.

Právny základ pre spracúvanie osobných údajov: plnenie zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia alebo plnenie zmluvy podľa článku 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia.

3.1.6 Štatistické účely.

Právny základ pre spracúvanie osobných údajov: ktorékoľvek právne základy vyššie uvedených účelov (zlučiteľné účely) v zmysle čl. 89 Nariadenia.

4 OSOBY, O KTORÝCH PREVÁDZKOVATEĽ SPRACÚVA OSOBNÉ ÚDAJE

4.1 Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje o klientoch, ich zástupcoch a ďalších fyzických osobách (napr. zmluvná strana právnych úkonov, strany v súdnom konaní a pod).

4.2 Prevádzkovateľ v rámci výkonu svojej činnosti prichádza do styku a zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje ochranu osobných údajov týkajúcich sa jeho existujúcich alebo potenciálnych klientov

a dodávateľov/poskytovateľov služieb/činností, ich predstaviteľov a zamestnancov, ako aj jeho existujúcich alebo potenciálnych zamestnancov a spolupracujúcich osôb.

5 DRUH SPRACÚVANÝCH OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 5.1 Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje potrebné pre riadne poskytovanie právnych služieb v súlade so Zákonom o advokácii a ostatných stavovských predpisov Slovenskej advokátskej komory, ako aj ochrany svojich oprávnených záujmov.
- 5.2 Súčasťou Prevádzkovateľom spracovávaných osobných údajov sú najmä tieto kategórie osobných údajov v rozsahu potrebnom na dosiahnutie účelu spracúvania:
- 5.2.1 identifikačné údaje: titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, miesto narodenia, rodné číslo, adresa trvalého alebo prechodného pobytu, fotokópia občianskeho preukazu, štátna príslušnosť, podpis, identifikačné údaje na fyzickú osobu podnikateľa – obchodné meno, miesto podnikania, IČO, číslo zápisu v živnostenskom registri;
- 5.2.2 kontaktné údaje: telefónne číslo, mobilné číslo, email, IBAN;
- 5.2.3 osobné údaje potrebné pre posúdenie potenciálneho konfliktu záujmov, tzv. *Know-Your-Client* procedúry a procesu potrebného pre účely ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti.
- 5.3 Prevádzkovateľ získava osobné údaje klientov ich dobrovoľným poskytnutím alebo, ak je to potrebné na účely výkonu advokácie podľa Zákona o advokácii a ostatných stavovských predpisov Slovenskej advokátskej komory, aj z verejne dostupných zdrojov, od orgánov verejnej moci alebo od iných osôb.

6 SUBJEKTY, KTORÉ MÔŽU MAŤ PRÍSTUP K OSOBNÝM ÚDAJOM

- 6.1 K sprístupňovaniu osobných údajov klientov a iných fyzických osôb môže dôjsť len v nevyhnutnej miere najmä voči zamestnancom Prevádzkovateľa alebo osobám, ktoré sú na základe zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom oprávnené vykonávať jednotlivé úkony právnych služieb, zastupujúcim alebo spolupracujúcim advokátom, ako aj vo vzťahu k externým subjektom poskytujúcim pre Prevádzkovateľa dohodnuté služby (daňoví a účtovní poradcovia, poskytovatelia IT služieb pre Prevádzkovateľa, poskytovatelia poštových a marketingových služieb pre Prevádzkovateľa, Slovenská advokátska komora a pracovníci týchto subjektov/osôb). Uvedené sprístupňovanie sa realizuje pri zachovaní mlčanlivosti príjemcu údajov podľa stavovských predpisov Slovenskej advokátskej komory.

7 DOBA UCHOVÁVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 7.1 Prevádzkovateľ sa riadi odporúčanými dobami uchovávanía osobných údajov podľa Uznesenia predsedníctva Slovenskej advokátskej komory číslo 29/11/2011, prístupnom na webovom sídle Slovenskej advokátskej komory.
- 7.2 Prevádzkovateľ je zároveň oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb počas trvania a plnenia práv a povinností, plynúcich zo zmlúv o poskytovaní právnych služieb do vysporiadania všetkých záväzkov plynúcich zo zmlúv o poskytovaní právnych služieb (alebo zániku predmetného nároku premlčaním / preklúziou).
- 7.3 Prevádzkovateľ spracúva niektoré osobné údaje po dobu nevyhnutne potrebnú na plnenie zákonných povinností, vrátane archivačných povinností, najviac však po dobu 10 rokov, ak osobitný zákon nevyžaduje dlhšiu dobu.

- 7.4 Osobné údaje dotknutých osôb na marketingové účely sú spracúvané len po nevyhnutnú dobu, najdlhšie do odhlásenia sa z odberu informačných materiálov Prevádzkovateľa alebo odvolania súhlasu dotknutou osobou, ak právne predpisy nevyžadujú dlhšie uchovávanie alebo neexistuje iný právny základ na také uchovávanie.
- 7.5 Elektronické verzie dokumentov obsahujúcich osobné údaje zostávajú uložené na serveroch umiestnených na území Slovenskej republiky.

8 POUŽÍVANIE SÚBOROV COOKIES NA INTERNETOVEJ STRÁNKE PREVÁDZKOVATEĽA

- 8.1 Webové sídlo Prevádzkovateľa využíva s cieľom zlepšenia jeho funkcií, užívateľského komfortu a správneho využívania malé textové/dátové súbory - „cookies“, prostredníctvom ktorých môže byť návštevník internetovej stránky Prevádzkovateľa identifikovaný s cieľom zjednodušenia a komfortnejšieho využívania navštevovanej internetovej stránky.
- 8.2 Cieľom súborov cookies je zlepšiť funkcie webového sídla Prevádzkovateľa poskytovaním informácií o používateľskom správaní a preferenciách jeho návštevníkov.
- 8.3 Internetová stránka Prevádzkovateľa môže používať predovšetkým: (a) nevyhnutné cookies pre správne fungovanie webového sídla Prevádzkovateľa, a (b) analytické cookies s cieľom pochopiť, ako návštevníci používajú webové sídlo Prevádzkovateľa (analyzovať návštevnosť), a tak umožniť zlepšiť jeho funkcie.
- 8.4 Niektoré cookies na webovom sídle Prevádzkovateľa môžu byť poskytované tretími stranami, ako napríklad poskytovateľmi analytických služieb. Tieto cookies sú mimo kontroly Prevádzkovateľa.
- 8.5 Východzie nastavenia cookies (vrátane možnosti zamedziť ukladaniu týchto súborov do Vášho zariadenia) môže návštevník internetovej stránky Prevádzkovateľa upraviť vo svojom internetovom prehliadači.
- 8.6 V prípade, ak dôjde k odstráneniu alebo deaktivácii / zablokovaniu cookies, môže to viesť k zníženiu plného využitia internetovej stránky Prevádzkovateľa (niektoré funkcie nemusia fungovať podľa navrhovaného určenia). Nastavenie prehliadača návštevníka internetovej stránky Prevádzkovateľa je v zmysle § 55 ods. 5 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách, v platnom znení považované za súhlas návštevníka s používaním cookies na internetovej stránke Prevádzkovateľa.

9 PRÁVA DOTKNUTEJ OSOBY V SÚVISLOSTI SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 9.1 Dotknuté osoby majú v súlade s čl. 12 až 22 Nariadenia v rozsahu, v akom to neodporuje všeobecne záväzným právnym predpisom a plneniu uzatvorených zmlúv, nasledovné práva voči Prevádzkovateľovi:
- 9.1.1 právo požadovať prístup k svojim osobným údajom,
 - 9.1.2 právo na opravu osobných údajov,
 - 9.1.3 právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov,
 - 9.1.4 právo na vymazanie osobných údajov,
 - 9.1.5 právo na prenosnosť svojich osobných údajov,
 - 9.1.6 právo namietť proti spracúvaniu osobných údajov,

- 9.1.7 právo podať sťažnosť dozornému orgánu (Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky),
- 9.1.8 právo namietať proti automatizovanému individuálnemu rozhodovaniu podľa článku 22 Nariadenia.
- 9.2 Právo požiadať o prístup k osobným údajom podľa článku 15 Nariadenia obsahuje aj právo na potvrdenie tom, či o dotknutej osobe Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje, právo získať prístup k týmto údajom a právo získať kópiu osobných údajov, ktoré o dotknutej osobe Prevádzkovateľ spracúva, ak je to technicky uskutočniteľné.
- 9.3 Právo na prístup, informácie a prenosnosť v zmysle čl. 15 a čl. 20 Nariadenia nemusia byť poskytnuté iným osobám ako sú klienti Prevádzkovateľa z dôvodu zákonnej povinnosti Prevádzkovateľa zachovávať mlčanlivosť a s poukazom na § 18 ods. 8 Zákona o advokácii, podľa ktorého *„Advokát nemá povinnosť poskytnúť informácie o spracúvaní osobných údajov, umožniť prístup alebo prenosnosť osobných údajov podľa osobitného predpisu, ak by to mohlo viesť k porušeniu povinnosti advokáta zachovávať mlčanlivosť podľa tohto zákona.“*
- 9.4 Vyššie uvedené práva je oprávnená osoba oprávnená uplatniť poštou v pracovisku Prevádzkovateľa alebo emailom na: info@kilian.legal.
- 9.5 V prípade neprimeraných, zjavne neopodstatnených alebo opakujúcich sa žiadostí je prevádzkovateľ oprávnený požadovať administratívny poplatok za vybavenie predmetnej žiadosti.

Tieto Informácie môžu byť pravidelne aktualizované. Zmeny v Informáciách budú zverejnené na webovom sídle Prevádzkovateľa.

Všetky práva na k týmto Informáciám sú vyhradené. Kopírovanie alebo akákoľvek iná reprodukcia týchto Informácií podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu Prevádzkovateľa.

Tieto Informácie nadobúdajú účinnosť od 31. januára 2024.